

تورک و یوردی

تورک اوچاقلارینک ناسرافتاری آبلار مجموعه در

جلد : 2 — 22

تشرین اول 1928
اون یدنجی سنه

صافی : 10 — 204

مُصاحَبَه

اوز تورکجه

دها ایلک تطبیقات کونلرنده تورک عقل سلیمی بو. واضعه یه عصیان ایتدی ؛ نه قومانی ، نه ده اوزاتمانی قبول ایتدی . بسیط انتقال صفحه سی ، بویوک و درین دیل انقلابی ایله مزاج اولدی .
یکی یازینک بوکونکی شکلی عرب و عجم کله لرینه آنجیق تورک آهنگنه اوینیق شرطی ایله ، مطابق کایور . تماماً فونته تیک اولان یکی یازیمز ، یالکیز عرب و عجم کله لرنده شیوه و تلفظه تابعدر .

بونک صریح عاقبتلری شونلردر :

- 1 — لسانزده قالابیلجک عرب و عجم کله لری طبیعی اوزون « آ » لی و اینجه « لام » لی « فال » « قال » کبی بر تورک کله سی اولدینی کبی ، قالینلاشورق ویا اینجه لهرک خالص تورک کله لری اولاجقلردر .
- 2 — عرب و عجم ترکیبلری ، قاعده لری ، عرب و عجم اشتقاقی نهایت بولمدر .
- 3 — یکی کله لری قولانیلمایان تورک کله لرندن آرایاجغز .

یکری سنه اول وضعیت شوایدی : هر هانکی بر تعبیر ایچون آنا و اوز تورکجه دن بر مقابل بولدیغکیز وقت عادتاً کولونج اولوردیکیز ؛ عرب و عجم کله سی بردنبره یرنشدیدی . بو بزم ذوقزک اوزمان نه عظیم انحطاطده بولوندیغنی کوستر .
شیمیدی بر لغت آچیکیز ، شو اوچ کله یی اوقوییکیز : « انسلخ ، دیوار و ثوزهن » بونلردن سزک ایچون یالکیز دیوار مونسدر ؛ دیگر ایکی کله

دیل انجمنده ایلک مناقشه لر اولدینی وقت بعضی دوستلرمندن شو سؤالی ایشیدییوردیم :
— اختصاص واحتساس کله لری آراسنده کی فرق فصل کوستره جکسکیز ؟ « س » و « ص » کبی ، « ز » و « ظ » آراسنده بر فرق اولدیغنه قانع دکلیسکیز ؟
ینه او کونلرده سراج اوغلی شکری بک شویله دیوردی :

— سز عربجه ایچونمی ، تورکجه ایچونمی آلقابه آرییورسکیز ؟ بزه اوزاتما اشارتلیزک نه لزومی وار ؟ بز « Tâlan » دکل ، « Talan » دیرز ، طبق « قالان » کبی . ا کر « نالان » ی بوکون بویله سویله یورسوق یارین بویله سویله جکیز . آلقابه کز ایچون شیمدی بر شی دیم ، فقط دائماً سول قالاچم .

بز بوکونکی لسانی اولدینی کبی تثبیت اتمک وظیفه سندن باشقه کندیمزده صلاحیت کورمه دیکمز ایچون بر طرفدن مفرط صاغلری ممنون اتمک چالیشمقله برابر ، دیگر طرفدن بالآخره کله لهرک ملیشمنه زورلق کوستره جک شکلردن قایچوردق .
کسه و اوزاتما اشارتی بو نوعدن ایدی . بوکون « ع » و « همزه » چاتلاتلری بیله ممنون ایدن بواشارتلر ، یارین قولایاقله قالفه بیله جک و شیمیدی تجویدی « تأمین » ، صکره « امین » کبی « تهمین » یازیلا بیله جکدی .

فرانسز کله لرینک لسانه مجرددن غیری شکلرده
کیرمسنه راضی اولانلر و بوخصوصده قاهره عربلری
قادر ملتپرورلک کوسترمه یئلر عینی خطابه دوشمش
اولورلر .

اسلاو لسانلریخی بیلن برآرقداشم مختلف بالقان
سانلرنده بزم « جی » اداتنک رولنی ایضاح ایندی .
بو ادات او سانلرده موجود تورک کله لرندن باشقه
بالدات کندی کله لرینه قادر تاثیر ایتشدیر . حالبوکه
دها اون سنه اول « جی » اداتی سلیمان نطقنک
مزاج واستهزاسنه یاردم ایدردی .

اوز تورکجهیه اوز تورک کله سیندن زیاده ،
اوز تورک اداتلری ، لاحقهلری وقاعده لريله کیره جکز .
بوکون لسان بختنده کی بویوک مفکوره لرینک تحقیقی
کورهن اوجاقلیلر بالخاصه بو خصوصده شدید بر
تعصب کوسترملی درلر .

فالح رفقی

آره سنده ایسه قولاغکز و ذوقکز ایکنجییه ،
یعنی خالص تورکجهیه یاتسور .

ایشته بزده دیل انقلابنک حقیقی بشارتی بودر .
یکرمی سنه اول لسانه هر کون یکی بر عرب
و عجم کله سی کیردیکی کبی ، بوندن صوکره هر کون
بر تورک کله سی کیره جکدر . تورک اشتقاق تکرار
اعتبار بولاجق ، اون بش سنه اول لسان عثمانینک
منشیسی جلال نوری بک دخی سزه « راندمان »
مقابل « ویریم » کله سنی تکلیف ایده جکدر .

بو صفحه ده بزم اک چوق چالیشه جقمز نقطه
تورک لاحقهلرینک اعتباریدر . بر کله نک تابعیتی نه
اولورسه اولسون اونی آنجق مجرد اولارق آلابیلر
وهره انکی برادات ، لاحقته لازم اولدینی وقت مطلقا
تورکجه ادات و لاحقهلرله اکمال ایده رز . « شیده نال »
کله سنی آلابیلر ، فقط « شیده نایست » دیمه یز .

وقتیله عرب و عجم کله لرینی قاعده لری ایله برابر
لسانه آلانلر نه قادر خطا ایتشلرسه ، بوکون

